

常見問題 – 新冠疫苗接種醫學豁免證明書

FAQ – COVID-19 Vaccination Medical Exemption Certificate

1. 問：豁免證明書有效期為何？

Q: What is the validity period of the Exemption Certificate?

答：豁免證明書的預設有效期為 90 天。視乎醫生的臨床決定，豁免證明書的有效期可多於 90 天。但由於不適合接種人士的健康狀況有機會改變，而新冠疫苗的臨床科學數據亦會不時更新，因而豁免證明書的最長有效期為 180 天，以更切合實際情況。

有效期已過的豁免證明書會隨之失效，不能用以進入「疫苗通行證」下的相關處所。

A: The default validity period of the Exemption Certificate is 90 days. Depending on the medical practitioner's clinical decision, the validity period of the Exemption Certificate can be longer than 90 days. However, in view of possible change in the health condition of exempted persons and periodic updates of clinical scientific data, the longest validity period of the Exemption Certificate would be 180 days to better cater for actual situations.

Expired Exemption Certificates would lose validity and cannot be used to enter “vaccine pass” premises.

2. 問：是否需要付款以取得豁免證明書？

Q: Is payment required to obtain an Exemption Certificate?

答：有關費用會如同一般醫療服務，跟從市場收費。

A: Similar to general medical services, payment would be charged according to market price.

3. 問：醫生簽發豁免證明書的收費(如有)能否以醫療券支付？

Q: Can any payment charged for issuing the Exemption Certificate be settled using Health Care Voucher?

答：可以。

A: Yes.

4. 問：是否所有醫生都能簽發豁免證明書？

Q: Can all medical practitioners issue the Exemption Certificate?

答：已登記醫健通（資助）系統的醫生可透過政府的醫健通系統為市民以電子方式簽發豁免證明書。醫管局醫生亦可以透過醫管局的臨床醫療管理系統簽發豁免證明書。

另外，衛生署會向私家醫生發出指引，提醒他們在三個月的過渡期後政府將不再接受未印有加密二維碼的醫生證明書，並鼓勵他們盡快登記醫健通（資助）系統，以簽發豁免證明書。

A: Medical practitioners who have enrolled in the eHealth System (Subsidies) can issue Exemption Certificates electronically using the Government's eHealth system. Hospital Authority doctors can also issue Exemption Certificates using the Hospital Authority's Clinical Management System.

Besides, the Department of Health would issue guidelines to private medical practitioners and remind them that the Government would not accept any medical certificates without an encrypted QR code after the three-month transition period. The Department of Health would also encourage them to enroll in the eHealth System (Subsidies) in order to issue Exemption Certificates.

5. 問：醫生簽發豁免證明書有何準則？

Q: What are the criteria for medical practitioners to issue an Exemption Certificate?

答：衛生署已向私家醫生發出指引，列明不適合接種疫苗的醫學原因。根據外國及本地經驗，大部分人都適合接種本港現時提供的兩款疫苗，即科興及復必泰疫苗。其中，不適合接種疫苗的醫學原因包括對兩款本港提供的新冠疫苗均有嚴重即時過敏反應（例如出現休克、呼吸困難或血壓下降等症狀）。

在考慮簽發豁免證明書時，醫生須參考衛生署的指引，並遵從香港註冊醫生專業守則，根據臨床判斷，就病人是否符合清單上不適合接種的原因作出臨床決

定。另外，醫生只會在證實相關人士並不適合接種上述兩款疫苗後，才會發出豁免證明書。

A: The Department of Health has issued guidelines to private medical practitioners, listing medical reasons of unfitness to receive vaccination. According to overseas and local experience, most people are fit to receive both types of vaccines that are available in Hong Kong, namely the Sinovac and BioNTech vaccines. In particular, medical reasons of unfitness to receive vaccination include serious allergic reactions (eg. shock, breathing difficulty or drop in blood pressure) to both of the COVID-19 vaccines that are available in Hong Kong.

When considering the issuance of Exemption Certificates, medical practitioners need to refer to the guidelines issued by the Department of Health and follow the Code of Professional Conduct in making clinical judgements to decide whether the patient's condition satisfies the listed medical reasons. Besides, medical practitioners would only issue Exemption Certificates to relevant persons if they confirm that the relevant persons are unfit to receive both types of vaccines.

6. 問：懷孕及哺乳期婦女能否獲得豁免？

Q: Would pregnant or lactating women be exempted?

答：數據顯示疫苗能保護大眾有效減少因新冠肺炎所引致的嚴重病況。相對一般人，孕婦若患上新冠肺炎，有較高機會出現嚴重病況，尤其是在懷孕第三階段。帶病徵的新冠病毒感染，亦會增加兩至三倍早產的風險。

孕婦應該接種信使核糖核酸新冠疫苗，亦即復必泰疫苗。計劃懷孕中的婦女、剛剛生產後的婦女或哺乳期的婦女均可接種復必泰疫苗。（香港暫時未建議孕婦及哺乳婦女接種科興）

香港婦產科學院亦建議懷孕期婦女應該接種新冠疫苗。專家委員會亦於去年 12 月更新建議，建議懷孕及哺乳的婦女可跟隨一般成年人的安排，接種包括第三劑在內的疫苗。

A: Data has shown that vaccination can protect members of the public by effectively lowering the risk of severe disease from COVID-19 infection. Comparing with the general public, pregnant women are at a higher risk of developing severe disease from COVID-19 infection, especially during the third trimester of pregnancy. Symptomatic COVID-19 infection also increases the risk of preterm birth by 2 to 3 fold.

Pregnant women should be offered the mRNA COVID-19 vaccine, i.e. Comirnaty. Women who are planning pregnancy, are in the immediate postpartum, or are breastfeeding can be vaccinated with Comirnaty. (Hong Kong currently does not have any recommendation for pregnant or lactating women to be vaccinated with Sinovac.)

Hong Kong College of Obstetricians and Gynaecologists (HKCOG) advises pregnant women to be vaccinated with COVID-19 vaccine. The Advisory Panel on COVID-19 Vaccines has updated its recommendation in December 2021. The experts recommended pregnant and lactating women to receive the mRNA vaccines, including a third dose, with the same administration arrangements as for the general adult population.

7. 問：不適合接種人士可否在醫管局診所取得豁免證明書？

Q: Can the Exemption Certificate be obtained from Hospital Authority's clinics?

答：可以。

A: Yes.

8. 問：如遺失印有加密二維碼的紙本豁免證明書，應如何重新領取？

Q: If the printed Exemption Certificate with encrypted QR code is lost, how to obtain another printout?

答：如遺失印有加密二維碼的紙本豁免證明書，相關人士應向發出有關豁免證明書的醫生要求重新列印，是否重新收費由個別醫生決定。

A: If the printed Exemption Certificate with encrypted QR code is lost, relevant persons should request a reprinting from the medical practitioner who issued the Exemption Certificate. Individual medical practitioners will decide whether another payment is required.

9. 問：豁免證明書能否配合「港康碼」使用？

Q: Is the Exemption Certificate compatible with the "Hong Kong Health Code"?

答：政府正優化「香港健康碼」系統，目標是讓豁免證明書能配合「港康碼」使用，以便利日後通關安排。

A: The Government is improving the “Hong Kong Health Code” system with a view to making the Exemption Certificate compatible with the “Hong Kong Health Code” and facilitating quarantine-free travel in the future.

10. 問：豁免證明書能否用作跨境出行？

Q: Can the Exemption Certificate be used for cross-border travel?

答：市民應了解目的地的入境要求，包括當地是否接受任何不適合接種疫苗的證明書及其規格。

A: Members of the public should learn about the entry requirements of their destinations, including whether they recognise any certificate proving unfit for vaccination and the required format.

11. 問：如持有豁免證明書，會否妨礙接種疫苗？

Q: Would an Exemption Certificate prevent its holder from receiving vaccination?

答：持有豁免證明書並不會妨礙相關人士接種疫苗。我們將繼續向接種人士提供新冠疫苗資訊，並在他們了解及同意接種須知後才為他們接種疫苗。

A: An Exemption Certificate would not prevent the relevant individual from receiving a vaccine. We will continue to provide persons receiving vaccination with COVID-19 vaccine information and ensure that they understand and consent to the Vaccination Fact Sheet before administration of vaccines.